



## Quebrada de Humahuaca (Argentina)

No 1116

### 1. BASIC DATA

*State Party:* Argentina

*Name of property:* Quebrada de Humahuaca

*Location:* Province of Juyuy

*Date received:* 31 January 2002

*Category of property:*

In terms of categories of cultural properties set out in Article 1 of the 1972 World Heritage Convention, this is a *site*. In terms of Operational Guidelines para 39, it is also a *cultural landscape* and possibly also a *cultural route*.

*Brief description:*

The property follows the line of a major cultural route along the dramatic valley of the Rio Grande, from its source in the cold high desert plateau of the High Andean lands to its confluence with the Rio Leon some 150 km to the south. The valley displays substantial evidence of its use as a major trade route for people and goods over the past 10,000 years.

### 2. THE PROPERTY

*Description*

The Quebrada de Humahuaca is a long narrow valley some 155.4 km in length carved out by the Rio Grande. It is flanked by high mountain ranges and stretches from the cold high desert plateau of the High Andean lands, where the river rises, to the wide warm humid Jujuy valley to the south-east.

The valley has provided a natural route for people to travel from the time of hunters and gathers right through to the present day. Also through its sub-valleys it linked the numerous tracks from the forest areas with the main arterial route, thus funneling the resources of the uplands towards the plains.

A huge number of settlement sites testify to its significance both as a major route and as a place for substantial agricultural enterprise. The diversity of settlement also reveals the storey of the valley's role in the unfolding history of this part of South America.

The site covers an area of 172,116.44 ha. There are around 28,000 inhabitants living mainly in the three towns of Tumbaya, Tilcara and Humahuaca.

The key aspects of the site are the network of routes through the valley. These encompass remains of ancient tracks, revetted roads, a railway and finally tarmaced roads. Scattered along the valley's 150 km length are extensive remains of successive settlements whose inhabitants created and used these linear routes. They include:

- Prehistoric hunter/gatherer and early farming communities, 9000 BC to 400 AD;
- Large structured agricultural societies, 400-900 AD;
- Flourishing pre-Hispanic towns and villages, 900 AD - 1430-80 AD;
- Incan Empire, 1430-80 - 1535 AD;
- Spanish towns, villages and churches, 1535-93 - 1810 AD;
- Republican struggles for independence, 1810-20<sup>th</sup> century.

The site also possesses other tangible and intangible cultural qualities including:

- Rituals and oral traditions;
- Shrines;
- Rock Paintings.

These are dealt with in turn:

**Prehistoric hunter/gatherer and early farming communities, 9000 BC to 400 AD:** The earliest evidence for paths and trackways (some of which are still in use) are associated with the use of caves and cave shelters high up in the mountains. 6 caves, decorated with both petroglyphs and pictographs, contain evidence from beads and arrows for their use as shelters. Associated with the caves are lithic workshops, lower down on the river terraces, where the stone was worked for axes and arrow-heads. 27 workshops have been located.

Between 1000 BC and around 400 AD it seems that settled farmers gradually displaced the hunter-gathers but still lived at high level and made use of the caves. 12 settlements have been identified with circular or elliptical houses built on stone foundations. At this early period, it seems that the most important routes were the lateral ones across the valley, linking east with west and the Chaco with the Pacific coast of Chile.

**Large structured agricultural societies, 400-900 AD:** Evidence for the five hundred years following 400 AD shows a distinctive demographic change. The population increased and settlements, now much larger, moved down to foothills immediately above the alluvial plain. House plans also showed a change to square. Around 20 sites have been found dating to this period and stylistically they show links with the wider Andean areas of Tiwanaku and the sub-Andean lands of San Pedro de Atacama, with whom trade links were established. In this period is the first evidence for extensive caravan traffic in trade goods.

**Flourishing pre-Hispanic towns and villages, 900 AD - 1430-80 AD:** This period reflects the final flourishing of the local settlements before the arrival of first the Incas and then the Spaniards. Numerous fortified towns, known as *pucarás*, were built on prominent eminences above the valley floor along a 50 km stretch of the valley. Each settlement consisted of densely packed and often contiguous substantial stone-built houses. A key aspect of the *pucarás* was their inter-visibility – the settlements being clearly sited for visual interconnection along the valley.

The 30 *pucarás* are associated with complex stone-walled, terraced field systems, based on irrigation techniques. Their layout reflects a sophisticated territorial organisation designed to optimise the agricultural resources of the valley. They are also on a grand scale, the major sites covering 4,000 ha with the stone fields thus extending along the valley over many kilometres. Many of the fields are visually distinctive for their peculiarly endemic vegetation of teasels or columnar cactus.

Trade between the towns and with the pastoral caravans who moved through the valley led to an intense flow of peoples and goods along the main routes.

As a group, these settlements and their field systems form a dramatic addition to the valley landscape and one that seems to be unrivalled in the Andean area.

**Incan empire, 1430-80 - 1535 AD:** The expansion of the Incan Empire in the 15<sup>th</sup> century curtailed local development. The period of the Inca Conquest from 1430-1535 AD is reflected in the introduction of new methods of agricultural production, such as dairy farms, and different building methods using mortar between the stones. Some new settlements were built; in other areas the Inca and pre-Inca remains sit side by side.

Quarries and goldmines were opened and specialised craft workshops introduced to provide goods for export to the Incan Royal capital of El Cuzco. To facilitate this new trade, revetted roads were constructed raised slightly above the plain to allow the passage of traffic through out the year. Along the road, hostleries known as *tambos* were built for travellers to rest.

Part of what is known as the Incan 'Royal Road', runs along the valley linking the valley into the vast Incan road network which extended from Chile to Ecuador. It remained in use until the early 20<sup>th</sup> century.

**Spanish towns, villages and churches, 1534-93 to 1810:** In the 16<sup>th</sup> century, the valley became the Spanish access route from Alto Peru to the interior. There was strong resistance to the invaders with attacks from the *pucarás*.

The Spanish opened silver mines and introduced horses as pack animals alongside traditional llamas. Two large ranches or haciendas were set up. Spanish activity led to a huge increase in trade with the route through the valley being used for animals, goods and also slaves.

They also built planned settlements constructed around churches and squares or plazas. The Churches, often the main monumental building in the settlements, were built in two main styles, the earlier 'mudejar' style with steeple-towers, and the later 'Italian Mannerist' style known as *Gesé* without towers. Although many of the churches have been rebuilt, sometimes more than once, some still retain earlier portable paintings and altarpieces brought from previous buildings.

The single storey houses in the Spanish settlement were constructed of local materials but often had the street facades decorated with pilasters.

Alongside the Spanish settlements the local traditions of building and farming in irrigated terraced fields continued. These local settlements became known as 'Indian' settlements. Their distinctive architecture of adobe

construction on a stone base, with extensive walled yards, is still extant today.

**Republican struggles for independence, 1810 to 20<sup>th</sup> century:** The valley proved to be an essential route for the transit of troops in the struggle for independence and was the scene of ferocious combats. Forts were set up and many of the local population were forced to flee. And again in 1936 during the war against the Peruvian-Bolivian Confederation, the valley was of strategic importance.

Nevertheless, during this time there was much increased trade up and down the valley as droves of mules brought in European goods and took out the products of the Potosi silver mines. At the end of the 19<sup>th</sup> century the extraction of salt-peter in the trans-Andean desert led to a substantial increase in east-west traffic, which continued until 1929-30.

The arrival of the narrow-gauge railway in 1900 had a profound impact on the driving of flocks and herds and also led to the development of new urban centres as trade once again increased.

**Rituals and oral traditions:** The valley shows evidence of important rituals connected with travel and life along the routes. Visitor staying in local hotels are still called *pasajeros* or 'passengers' rather than guests.

The long and extensive cultural interchange in the valley has left its mark in several intangible ways. There is still a vibrant oral traditions of ballads, songs and festivals; some display a fusion of Christian and pre-Christian beliefs, while other pre-Christian beliefs, such as the Mother Earth or *Pachamama* tradition, co-exists with the Catholic faith.

The Spanish language spoken in the valley reflects linguistic structures of Quechua; while in music, indigenous musical instruments are successfully mixed with Spanish guitars, and Quechua tunes combined with Aymara music introduced by the Incas.

**Rock Paintings:** The extensive rock painting sites in the valley – some 26 have been identified – show evidence of the use of caves and shelters from the time of the hunter-gatherers right down to the arrival of the Spanish. In some caves, early petroglyphs and pictographs of geometric and zoomorphic shapes, peoples and animals, are found alongside representations of the Spanish on horseback confronting warriors on foot.

## History

The history of the valley begins with evidence of hunter-gatherer societies living in caves and cave shelters around 10,000 BCE. There probably took part in seasonal migrations.

Deteriorating climate between the 6<sup>th</sup> and 3<sup>rd</sup> millennium BCE, which heralded drought conditions, seems to have deterred further settlement until an increase in rainfall after 2500 BC, encouraged new groups of people to re-colonise some of the earlier caves.

These new settlers combined hunting with agriculture and this restricted their mobility. After about 100 AD villages emerged, and linked to these, traffic between them and with different ecological areas. Caravans of llamas began

to transport goods such as obsidian, turquoise, ceramics and the hallucinogenic drug *cebil* from the eastern forests.

After around 700 AD an increase in population, linked to the improvement agricultural techniques, led to the development of large settlements near the river. Surpluses were traded with neighbouring areas and perhaps much further afield. These settlements certainly reflected the rising power of the Tiwanaku State around Lake Titicaca and there is evidence of trade between the two.

After 1000 AD, and perhaps prompted by the collapse of the Tiwanaku state, there was yet another period of social change that heralded the final flowering of the local Quebrada culture. The low settlements were abandoned and towns built on higher rocky outcrops. Known as *pucarás* (*fortresses*), they were characterised by densely grouped housing for growing populations. The separate *pucarás* may have been the seats of the heads of different ethnic groups within the valley.

An increase in population, and a huge increase in trade, led to the cultivation of vast areas along the valley and on the lower slopes of the mountains. Caravan traffic grew in volume and also in extent with the valley becoming linked to the forests, to the Jujuy valley, to the south of Bolivia and to the neighbouring parts of Chile.

Between 1430 and 1480, the expansion of the Incan Empire curtailed any further local development. Almost certainly the Incan conquerors arrived along the very trade routes they sought to control. The Incans were interested in exploiting minerals and in setting up large agricultural enterprises to export the products of both to their heartlands. New settlements were established to facilitate this trade and the transport system improved through the construction of a complex system of new engineered roads that linked Quebrada with the formidable transport system that crossed the Incan Empire from Ecuador down to Chile and Argentina – along a space of some 5,000 miles.

In the 16<sup>th</sup> century the valley gradually succumbed to new conquerors, the Spanish. As with the Incas, the Spanish wished to control the strategic trade routes and harvest the resources of the valley. Trade increased along the existing road network with silver, cattle and cotton being exported and European goods imported.

A huge demographic change took place as many of the inhabitants fell victim to new diseases and immigrants from Spain began to settle in the valley in new settlements. Trade increased and by the 18<sup>th</sup> century a line of staging posts was established along the main route through the valley and further afield, as part of the link between Buenos Aires and the High Peruvian area.

For 14 years from 1810, Quebrada played a crucial role in transferring troops and armaments to and from High Peru in the fight for Independence which was achieved in 1816, and subsequently in the ‘civil wars’ and border clashes between the new states. In peaceful times in the 19<sup>th</sup> century, trade increased, particularly after the opening of the salt-peter mines in the trans-Andean desert. The character of that trade changing markedly with the arrival of the railway along the valley in 1900.

Finally, in the 20<sup>th</sup> century, the main valley route became part of the Pan-American north-south road and thus the

valley continues to play an important role in linking the Atlantic with the Pacific.

### ***Management regime***

#### *Legal provision:*

The National Constitution of 1994 provides the overarching framework for the protection of both the cultural and natural heritage, through establishing the right to protection in order to enjoy a healthy and balanced environment. Other relevant Acts are:

- Decree of 2000 which declared as National Historical Monuments the archaeological deposits of Coctaca, Los Amarillos el Pucara de Tilcara and La Huerta in Quebrada;
- Resolution of 1993, whereby Quebrada de Humahuaca and its integral villages were declared of National Interest;
- Decree of 1975 whereby the two villages of Purmamarca and Humahuaca were declared Historical Places;
- Decree of 1941 which protected the six key chapels and churches as Historical Monuments;
- The Act of 1913 which protected archaeological and palaeontological deposits as assets of scientific interest.

Further Provincial Laws protect folklore and craftsmanship as well as heritage of provincial importance. Specifically a Decree of 2000 gives high priority to pursuing the inscription of Quebrada as a World Heritage Site and a Resolution shaped the composition of the Technical support Team for the proposed World Heritage Site (see below).

Overall therefore, Quebrada is well protected by both general and specific legislation designed to protect its discrete cultural heritage and pursue wider protection through World Heritage status. There is also a legal framework for the coordinating management structure.

#### *Management structure:*

There are three main levels of management.

At the National level, the National Museums and Monuments and Historical Places Committee are responsible for the designated national urban, architectural and archaeological heritage. It is advised by the Argentinean Committee for the National Heritage.

At the Provincial level, the Secretariat of Culture is responsible for a broad range of cultural heritage, supported by Dirección de Antropología, Arqueología y Folklore; Archivo Histórico Provincial; Museo Provincial de Arqueología; Museo Histórico Provincial; Complejo Patrimonio Cultural de Hornillos, and the Museo Soto Avendano. Alongside the Secretaría de Turismo is responsible for development and planning of tourist activities and their necessary resources.

At the Municipal level, the Municipal Committees are responsible for heritage within their areas.

Coordinating the activities of these various other authorities is the Comision del Sitio, or Site Committee for the World Heritage Site. It is responsible for the preparation and implementation of 'rules and strategic actions for the preservation, defence, care and use of the asset'. The Commission is supported by a Technical Team of specialised professionals in the different heritage subject matters. As well as being involved in planning and programming, they are responsible for advice on records and monitoring.

The Commission liaises with the following bodies: Consejo de Notables (Council of Notables); Comision Asesora (Advisory Committee in scientific and technical matters); Comisiones del Sitio Locales (the local Site Committees which bring in 'comunidades aborigenes'); and the Centros de Interpretacion (Interpretation Agency).

An impressive project for the production of a Management Plan has been initiated. This includes developing:

- Strategic Plan for Integral Management
- 'Lets all of us together prepare a school for all' Education Project
- Tourist Development Plan
- Sustainable Tourist Development for rural communities
- Integral use of Solar Energy in scattered communities
- Environment Education Programme
- Provincial Emergency Plan
- Community Involvement Workshops – for main settlements along the route
- World Heritage TV show
- Weekly newspaper column on World Heritage

The first two phases of this project have now been completed and a detailed progress report – amounting to some 40 pages has been sent to UNESCO. In phase I, workshops were held in the main settlements to present the World Heritage approach, to discuss implications, to look at problems within different groups of peoples, to identify roles for the key players and to look at an overall vision for the property. Phase II has begun to identify risks, to evaluate and promote the conservation and restoration of the architectural, archaeological and the natural heritage, as well as looking at the education programme and how to pass on knowledge about the whole World Heritage process. Local commissions have been set up in the nine settlements along the route with key players identified and the main organisations represented. Overall, a Culture Heritage Agency has also been established.

Thus a very systematic approach has been taken to setting the groundwork for a responsive and involving management process. In addition progress has already been made on specific items such as getting the agreement of local bishops to opening churches 8 hours a day with local guides; creating a Farming and Craft Fair, and merging the Culture and Tourism Secretary's Offices.

#### *Resources:*

Funding for maintenance, conservation restoration and development comes from national, provincial, and local government sources and from non-governmental sources.

In 2001, the National Government allocated 300,000 \$ to Quebrada de Humahuaca, while the Provincial administration gave 171,011 \$. In addition the National Secretary of Tourism allocated funds for diffusion of cultural heritage and further funds came for infrastructure improvements.

In response to the major threat of floods, funding for a short term Strategic Plan for the handling of the Rio Grande basin has been allocated 94,400,000 \$ for the three years 2002-2005.

Specific project funds are allocated by the National Commission of Museums, Monuments and Historical Places. In 2002 they gave 300,000 \$ for the restoration of chapels and have committed 30,000 \$ per annum for the years 2002-2005. In addition the Commission works to gain private sponsorship for projects it identifies, and in 2002 raised 48,850 \$ for Los Amarillos.

The management process being put in place seems to be very effective in achieving conservation gains indirectly by working through existing organisations. Thus the indirect resources harnessed for the site are considerable.

#### *Justification by the State Party (summary)*

The site is put forward as a cultural itinerary – the first such nomination for Latin America. Quebrada de Humahuaca displays evidence for the use and intervention of man from the time of the first hunter-gatherers right down to the present day.

The valley displays a great wealth of settlement evidence previous to the arrival of the Spanish. In particular are the extensive remains of stone-walled agricultural terrace fields at Coctaca, thought to have originated around 1,500 years ago and still in use today. These are associated with a string of fortified towns known as pucarás. The field system and the pucarás together make a dramatic impact on the landscape and one that is unrivalled in South America.

The valley also displays several churches and chapels and a vibrant vernacular architectural tradition.

Although the value of the valley as a trade route is brought out in the descriptive text, it is, surprisingly, not spelt out in the overall justification for nomination.

### 3. ICOMOS EVALUATION

#### *Actions by ICOMOS*

An ICOMOS evaluation mission visited the site in July 2002.

#### *Conservation*

##### *Conservation history:*

The National Museums, Monuments and Historical Places carried out an inventory of cultural heritage in 1998 and 1999 and this information is available on the Internet.

Allied to this inventory, a system of monitoring has been put in place. This is a complex system, which combines evaluating the state of repair of assets with an assessment of frequency of intervention to keep the property in a stable condition. Assuming, say, doors last 50 years and roofs 7 years, for instance, an estimate can be made of the likely building work over the next hundred years and thus the overall funding required.

##### *State of conservation:*

The most visible remains of the main Inca route have been restored. Many of the chapels and churches along the route have been restored recently using traditional materials. As for the lived in villages and towns, these seem mostly to be up to an acceptable conservation level.

Of the key issues is the way some of the churches were restored or re-built in the 1950s and 1960s when the work was perhaps more thorough than would be undertaken now.

##### *Management:*

A detailed Management Plan process has been set in train. Although this has not yet produced a final management plan, perhaps equally importantly it has put in place a coordinated management structure along the valley linking local, provincial and national levels on an on-going basis and drawn in considerable funding. Moreover it seems to have allowed an admirable degree of local participation, which is reflected in local support for this nomination. As part of the management plan, a number of projects have been initiated which should allow the World Heritage status to begin to deliver real benefits along the valley not just in terms of conservation and restoration but in social and cultural terms – through cultural tourism, alternative energy, education and training projects.

Once completed, the Management Plan should be submitted to the World Heritage Bureau.

An unknown quantity in the nomination is the scope and extent of the major flood alleviation project. As this has not yet started, it is suggested that this should be interrogated in a similar way to any other major project, which might impact on an already inscribed site. It is suggested that the State Party be thus asked to undertake a full environmental impact assessment before the project commences.

#### *Risk analysis:*

The following threats were identified in the nomination:

- Flooding
- Urbanisation
- Intensification of Agricultural processes
- Electric power lines
- Re-building/building extensions
- Increasing tourist pressure

These are considered separately:

**Flooding:** Flooding seems to happen most years caused by excessive rainfall and local landslides. The Rio Grande is an area of high seismic and volcanic activity, both of which impact on flooding. Flooding also seems to be exacerbated by illegal tree felling and other changes to the vegetation.

A large sum of money has been set aside for a major short-term flood defence project. However no details of what this consists of are given. It is thus not clear whether the project is to mitigate the problem through reversing trends in environmental change, or is to do with hard-landscaping and trying to control the flow of the river. The scope of this project needs clarification, to assess the impact on World Heritage values.

A Provincial Emergency Plan has been put in place to deal with floods and other natural disasters.

**Urbanisation:** A package of creeping changes is listed, such as non-local building materials, alteration to roads, the installation of satellite dishes, new factories. It seems these are mostly evident on the fringes of the towns.

**Intensification of Agricultural processes:** The recent closure of mines in the valley has led to more people gaining a living from agriculture and this has led to intensification of processes and the increased use of fertilisers.

**Antennae/Electric power lines:** A major power line project was successfully stopped by community pressure. A growing proliferation of aerial and dishes and smaller power supply lines continue to cause concern. The need to try and avoid power lines spreading to remote areas has been accepted, and this is linked to the project to deliver alternative energy supplies to remote areas. A move is being made to try and stop antennae being sited on prominent places.

**Re-building/building extensions:** Much of the character of the towns and smaller settlements is linked to the prevalence of single story buildings. Growing prosperity is putting pressure on this tradition and a number of vertical extensions have appeared in some of the towns. As yet there seems to be no effective control for the key areas as there are no unified building codes. It is intended that this issue will be addressed by the Management Plan.

**Increasing tourist pressure:** There is some evidence that over-visiting is becoming a problem in some areas with excessive wear and tear on paths and some archaeological sites. This is partly it seems because existing visitor management tools are not always being enforced. Another

issue is the apparent debasement of local crafts through overexploitation by visitors.

### ***Authenticity and integrity***

The Quebrada de Humahuaca valley is a combination of different aspects of settlements and transport routes which together make up the cultural route and the cultural landscape. Overall the valley still retains a high degree of integrity but this is made up of a combination of discrete factors, each of which need to be assessed individually.

The archaeological sites seem to be well preserved. Most of the remains of the later abandoned settlements are likewise reasonably intact and have a high integrity. There is one exception and that is the Pucara of Tilcara which was partially reconstructed in the 1940s and thus now has low integrity.

Many of the field systems associated with the pucarás are still in use and thus have integrity as part of a continuing agricultural system.

Spanish Churches still retain their overall form and particular construction techniques, although a few seem to have been over restored.

The cores of the main settlements still hold onto their distinctive low-rise form and traditional spatial planning but around the margins show diminishing authenticity in response to development pressures. On the other hand, there is evidence that the use of introduced modern materials is being countered by an increasing interest in the use of traditional local materials and techniques as a means of asserting identity.

### ***Comparative evaluation***

The nomination notes that 'not too many sites have been found which can be compared to this route'. Two possible comparators in South America are the Valle de Colca in Peru and San Pedro de Atacama in Chile.

The Valle de Colca is an inter-Andean valley in the north of Peru. Its river runs for some 200 km from the Andes to the Pacific. Like Quebrada de Humahuaca, it shows evidence of the way societies have used its resources over around 10,000 years. There are seventeen traditional towns in the valley, many with colonial churches. Also like Quebrada de Humahuaca, the valley was one of the great emporia of agricultural production in pre-Hispanic times. However there are also important differences. The Valle de Colca has suffered from the pressures of tourism, and the modernisation of agricultural production has led to the abandonment of many traditional terraces, which in turn has led to erosion. Much of the landscape is thus now a fossilised landscape rather than one still living.

San Pedro de Atacama in the dry north of Chile is on the western side of the Andean chain and an example of desert culture. Like Quebrada de Humahuaca it shows long evidence of human activity but one that displays a battle for survival rather than agricultural richness. Water, always at a premium, is now needed both for agriculture and for mining and the mining projects are threatening the survival

of agriculture. Although San Pedro de Atacama was used as a trade route, the scarcity of resources limited its use and most trade seems to have been one way, rather than the two-way exchange that was such a feature of Quebrada de Humahuaca.

The nomination does not consider comparators outside South America. Looking further afield, it is difficult to find a discrete valley, which shows such long evidence of a cultural route, without major periods of decline or abandonment, where the valley routes were linked into a much wider network, and where the valley is still part of a main transcontinental highway.

Perhaps the best comparators are valleys in the north of Pakistan. There tracks from Baltistan feed north to the silk routes of China and south to the plains of Pakistan and northern India. The Karakorum Highway has revitalised the links and many of the villages and towns along the route still display extensive evidence of traditional land use, dramatic terracing and much evidence of early settlement.

Further east, part of the main route in China linking Sichuan with Lhasa still retains its importance as a modern-day route as well as displaying much evidence of early settlements and again, in parts, dramatic traditional settlements with terraced fields stretching way up very steep hillsides.

What all three display are long continuity of use, a strong persistence of traditional culture, and distinctive agricultural solutions in mountainous terrain. What distinguishes Quebrada de Humahuaca is the fact that it was not only a route linking the uplands to the lowlands but within the valley were resources that were a key part of the trade. What now makes the valley significant is also the fact that it has survived reasonably intact whereas other valleys in South America have atrophied in recent decades.

### ***Outstanding universal value***

#### *General statement:*

Running along the Quebrada de Humahuaca valley and fanning out into its hinterland is a network of routes that have played a crucial role not only in the development of the valley itself but also of the wider areas of central South America. Successive waves of peoples have gained access to the rich resources of the uplands along the valley routes. They have also allowed the development of trade, which in turn fostered the growth of large-scale agricultural societies, and of settlements to service trade.

The strategic importance of the trade routes led to the development of a sophisticated pre-Hispanic territorial organisation in order to optimise the resources of the valley and promote trade between the uplands and the lowlands. It also led to conquest first by the Incas who wished to control mines, crafts and agricultural produce, and later by the Spanish who also exploited mines and dairy herds, both of whom added to trade and the infrastructure to optimise that trade.

The rich cultural remains of this long legacy of movement of peoples, goods, and ideas over some 10,000 years is manifest in a collection of settlement sites, reflecting occupation of the valley from pre-historic times, to the

present day. Particularly notable are the pre-Hispanic and pre-Incan remains of large scale agricultural societies at more than a dozen prominent sites in the valley which overall created a landscape of fortified towns and extensive stone-walled fields, unrivalled in South America.

*Evaluation of criteria:*

The Quebrada de Humahuaca is nominated under *criteria ii, iii, iv and v*:

**Criterion ii:** The valley has been used over the past 10,000 years as a crucial passage for the transport of people and ideas from the high Andean lands to the plains, thus providing a link between the highlands and lowlands and indirectly between the Pacific and the Atlantic.

**Criterion iii:** In defence of this criterion, the nomination sites the disappearance of successive societies as they are replaced by others. Such a sequence isn't in itself of universal value. This criterion is not seen to be relevant unless one can cite the fact that the long valley route is the cultural tradition that has now lost its economic and strategic value – and this is not put forward in the nomination. Moreover the nomination stresses the continuing functioning of the routes along the valley as a continuing part of cultural history.

**Criteria iv and v:** Both these criteria can be justified in the same way. As a whole, the valley reflects the way its strategic position has engendered settlement and agriculture and trade. Perhaps most important amongst the settlement phases is the pre-Hispanic and pre-Incan settlements which display a complex territorial organisational strategy designed to position settlements advantageously along the valley and allow the development of intensive agriculture through sophisticated irrigation technologies.

As a group, the defensive settlements and their associated field systems form a dramatic addition to the landscape and one that can certainly be called outstanding.

#### 4. ICOMOS RECOMMENDATIONS

##### *Recommendation for the future*

Once completed the Management Plan for the Site should be submitted to the World Heritage Centre.

As soon as possible the State Party should carry out an environmental assessment of the proposed flood defence project in order to gauge its impact on the outstanding universal values of the valley.

The possible nomination of a trans-national Incan cultural route has been mooted. The current nomination of the Quebrada de Humahuaca valley routes would link well into such a nomination.

##### *Recommendation with respect to inscription*

The property should be inscribed on the World Heritage list as a cultural route on the basis of *criteria ii, iv and v*:

**Criterion ii:** The Quebrada de Humahuaca valley has been used over the past 10,000 years as a crucial passage for the transport of people and ideas from the high Andean lands to the plains.

**Criteria iv and v:** The Quebrada de Humahuaca valley reflects the way its strategic position has engendered settlement, agriculture and trade. Its distinctive pre-Hispanic and pre-Incan settlements, as a group with their associated field systems, form a dramatic addition to the landscape and one that can certainly be called outstanding.

ICOMOS, March 2003



## Quebrada de Humahuaca

No 1116

### 1. IDENTIFICATION

État partie : Argentine

Bien proposé : Quebrada de Humahuaca

Lieu : Province de Jujuy

Date de réception : 31 janvier 2002

Catégorie de bien :

En termes de catégories de biens culturels telles qu'elles sont définies à l'article premier de la Convention du patrimoine mondial de 1972, il s'agit d'un *site*. Aux termes de l'article 39 des *Orientations devant guider la mise en œuvre de la Convention du patrimoine mondial*, il s'agit aussi d'un *paysage culturel* et éventuellement d'un *itinéraire culturel*.

Brève description :

Le bien suit la ligne d'un itinéraire culturel majeur, le long de la spectaculaire vallée du Rio Grande, depuis sa source dans les hauts plateaux désertiques et froids des Hautes Andes à sa confluence avec le Rio Leone, quelque 150 km plus au sud. La vallée présente des preuves importantes de son utilisation comme voie commerciale majeure pour les personnes et les biens depuis 10 000 ans.

### 2. LE BIEN

Description

La Quebrada de Humahuaca est une longue et étroite vallée s'étirant sur quelque 155,4 kilomètres de long, creusée par le Rio Grande. Flanquée de hautes chaînes montagneuses, elle s'étend des hauts plateaux désertiques et froids des Hautes Andes, où le fleuve prend sa source, à la vallée de Jujuy chaude et humide, au sud-est.

La vallée a offert une voie naturelle de déplacement de l'époque des chasseurs-cueilleurs à nos jours. Par ses vallées secondaires, elle reliait les nombreuses pistes en provenance des régions forestières à la route principale, servant ainsi de voie d'acheminement des ressources depuis les hautes terres jusqu'aux plaines.

Une multitude de sites de peuplement témoignent de son importance en tant que voie essentielle et lieu d'exploitation agricole majeur. La diversité du peuplement révèle également le rôle de la vallée dans l'évolution historique de cette région de l'Amérique du Sud.

Le site, qui couvre une superficie de 172 116,44 hectares, compte environ 28 000 habitants, essentiellement regroupés dans les trois villes de Tumbaya, Tilcara et Humahuaca.

Le réseau de routes à travers la vallée constitue un aspect essentiel du site. Il comprend les vestiges d'anciennes pistes, de routes pourvues d'un revêtement, d'une voie ferrée et enfin de routes goudronnées. Il subsiste des vestiges importants des peuplements successifs qui ont créé et utilisé ces voies linéaires, disséminés sur les 150 km de long de la vallée :

- Les chasseurs-cueilleurs préhistoriques et les premières communautés agricoles, 9000 avant J.-C. à 400 après J.-C. ;
- Les vastes sociétés agricoles structurées, 400 à 900 ;
- Les villes et villages pré-hispaniques florissants, 900 à 1430-1480 ;
- L'empire inca, 1430-1480 – 1535 ;
- Les villes, villages et églises espagnols, 1535 –1593 ;
- Les combats républicains pour l'indépendance, 1810 – XXe siècle.

Le site possède également des qualités culturelles tangibles et immatérielles, notamment :

- Rituels et traditions orales ;
- Temples ;
- Peintures rupestres.

Ces aspects seront traités successivement :

- Les chasseurs-cueilleurs préhistoriques et les premières communautés agricoles, 9000 avant J.-C. à 400 après J.-C. : Les vestiges des premiers sentiers et pistes (dont certains sont encore en usage) sont liés à l'utilisation de grottes et d'abris sous-roche en altitude. Six grottes ornées de pétroglyphes et de pictogrammes furent utilisées comme des abris, comme en attestent les perles et les flèches qui y ont été retrouvées. Des ateliers de travail de la pierre, situés plus bas sur les terrasses fluviales, sont associés aux grottes ; les pierres y étaient taillées en pointes de haches et de flèches. Vingt-sept ateliers ont ainsi été localisés.

Entre 1000 avant J.-C. et 400 après J.-C. environ, il semble que des cultivateurs sédentaires aient progressivement remplacé les chasseurs-cueilleurs ; ils vivaient cependant toujours en altitude et continuaient à utiliser les grottes. Douze peuplements ont été identifiés, caractérisés par des maisons de plans circulaire ou elliptique bâties sur des fondations en pierre. À cette époque ancienne, il semble que les voies les plus importantes étaient les routes latérales à travers la vallée, qui reliaient l'est à l'ouest et le Chaco à la côte pacifique du Chili.

- Les vastes sociétés agricoles structurées, 400 à 900 : Les vestiges de la période des cinq siècles qui suivirent l'an 400 indiquent un net changement démographique. La population s'accrut et les peuplements, désormais beaucoup plus importants, se déplacèrent vers les contreforts, immédiatement au-dessus de la plaine alluviale. Le plan des maisons se modifia également, adoptant une forme carrée. Environ vingt sites datant de cette période ont été retrouvés ; leur style apparaît lié aux régions andines de Tiwanaku et aux terres subandines de San Pedro de Atacama, avec lesquelles des liens commerciaux furent établis. Cette similitude est la première indication d'une circulation importante de caravanes dans le commerce de biens à cette période.

- Les villes et villages pré-hispaniques florissants, 900 à 1430-1480 : Cette période reflète le développement final florissant des peuplements locaux avant l'arrivée des Incas, puis des Espagnols. De nombreuses villes fortifiées, les *pucarás*, furent construites sur les principales éminences surplombant le fond de la vallée, sur une bande de cinquante kilomètres. Chaque peuplement était constitué de larges maisons en pierres, regroupées de manière dense et souvent contiguës. L'intervisibilité des *pucarás* est un élément essentiel : les peuplements étaient clairement situés de manière à permettre une interconnexion visuelle le long de la vallée.

Les 30 *pucarás* sont associées à des systèmes complexes de champs en terrasses entourés de murets de pierre, fondés sur des techniques d'irrigation. Leur disposition reflète une organisation territoriale élaborée, conçue pour optimiser les ressources agricoles de la vallée. Leur superficie est également vaste : les sites majeurs couvraient 4 000 hectares, les champs entourés de murets de pierre s'étendant le long de la vallée sur de nombreux kilomètres. Un grand nombre de ces champs se distinguent visuellement du fait de leur végétation endémique particulière, constituée de cardères ou de cactus colonnaires.

Le commerce entre les villes et avec les caravanes de bergers qui se déplaçaient dans la vallée entraînait un flux intense de personnes et de biens sur les routes principales.

En tant que groupe, ces peuplements et leurs systèmes de champs offrent un ajout spectaculaire au paysage de la vallée, qui semble inégalé dans la région des Andes.

- L'empire inca, 1430-1480 – 1535 : L'expansion de l'empire inca au XVe siècle mit un terme à ce développement local. La période de la conquête inca de 1430 à 1535 reflète l'introduction de nouvelles méthodes de production agricole, telles que les fermes laitières, et de méthodes de construction différentes utilisant le mortier entre les pierres. Quelques nouveaux peuplements furent établis ; dans d'autres régions, les vestiges incas et pré-incas se côtoient.

Des carrières et des mines d'or furent ouvertes, et des ateliers d'artisanat spécialisés introduits, pour fournir des biens destinés à l'exportation vers la capitale royale inca, El Cuzco. Pour faciliter ce nouveau commerce, des routes pourvues d'un revêtement légèrement surélevées par rapport à la plaine furent construites, pour permettre la circulation tout au long de l'année. Sur le bord des routes,

des pensions baptisées *tambos* furent bâties pour héberger les voyageurs.

Une partie de la voie désignée sous le nom de « Route Royale » des Incas suit la vallée, reliant celle-ci au large réseau de routes incas qui s'étendait du Chili à l'Équateur. Elle est restée en usage jusqu'au début du XXe siècle.

- Les villes, villages et églises espagnols, 1535 –1593 : Au XVIe siècle, la vallée devint la voie d'accès des Espagnols du Haut Pérou vers l'intérieur des terres. Les conquérants espagnols rencontrèrent une forte résistance, essayant des attaques depuis les *pucarás*.

Les Espagnols ouvrirent des mines d'argent et introduisirent le cheval comme animal de bât, qui côtoya le lama traditionnel. Deux vastes ranches ou *haciendas* furent établis. L'activité des Espagnols entraîna une intensification considérable du commerce, la voie de la vallée étant utilisée pour la circulation des animaux, des marchandises et des esclaves.

Les Espagnols bâtirent également des sites de peuplement planifiés autour des églises et des places ou *plazas*. Les églises, souvent le principal édifice monumental des peuplements, offraient essentiellement deux styles : le style « mudejar », caractérisé par ses clochers et le style « maniériste italien », plus tardif, dénommé *Gesé*, dépourvu de clocher. Même si nombre d'églises ont été rebâties, parfois plus d'une fois, certaines conservent des peintures et retables portatifs plus anciens provenant des édifices précédents.

Les maisons de plain-pied des peuplements espagnols, construites en matériaux locaux, arboraient toutefois fréquemment des moulures sur leur façade donnant sur la rue.

Parallèlement aux peuplements espagnols, les traditions locales de construction et d'agriculture en terrasses perduraient. Ces peuplements locaux furent baptisés peuplements « indiens ». Leur architecture particulière, caractérisée par des constructions en adobe sur des fondations en pierres munies de vastes cours entourées de murs, subsiste encore aujourd'hui.

- Les combats républicains pour l'indépendance, 1810 – XXe siècle : La vallée, qui se révéla un axe essentiel pour le transfert des troupes lors de la lutte pour l'indépendance, fut le théâtre de combats féroces. Des forts furent édifiés et une large fraction de la population locale fut contrainte de fuir. En 1936, pendant la guerre contre la confédération Pérou-Bolivie, la vallée renoua avec cette importance stratégique.

Néanmoins, au cours de cette période, le commerce remontant et descendant de la vallée connut une forte croissance : une multitude de mules apportaient des marchandises en provenance d'Europe et repartaient chargées des produits des mines d'argent de Potosi. À la fin du XIXe siècle, l'extraction de salpêtre dans le désert andin conduisit à une nette augmentation de la circulation est-ouest, et ce jusqu'en 1929-1930.

L'arrivée de la voie ferrée étroite en 1900 eut un impact profond sur le passage des troupeaux, et amorça également

le développement de nouveaux centres urbains, sous l'effet d'une nouvelle croissance du commerce.

- **Rituels et traditions orales :**

La vallée recèle des vestiges de rituels importants liés aux déplacements et à la vie le long des routes. Les visiteurs qui descendent dans les hôtels locaux sont encore appelés *pasajeros* ou « passagers » plutôt qu'hôtes.

Les échanges culturels anciens et intenses dans la vallée ont imprimé leur marque d'une façon immatérielle à plusieurs égards. Il existe encore une grande richesse de traditions orales de ballades, chansons et fêtes ; certaines d'entre elles témoignent d'une fusion entre des croyances chrétiennes et pré-chrétiennes, tandis que des croyances pré-chrétiennes, telles que la Terre Mère ou la tradition de la *Pachamama* coexistent avec la foi catholique.

L'espagnol parlé dans la vallée reflète les structures linguistiques du quechua. Dans le domaine musical, les instruments des autochtones offrent un croisement réussi avec les guitares espagnoles, tandis que les chansons quechuas se marient à la musique *aymara* introduite par les Incas.

- **Peintures rupestres :**

Les nombreux sites de peintures rupestres de la vallée – 26 ont été identifiés – témoignent de l'utilisation de grottes et abris sous-roche de l'époque des chasseurs-cueilleurs à l'arrivée des Espagnols. Certaines grottes sont ornées de pétroglyphes et de pictogrammes anciens de forme géométrique et zoomorphique, des dessins d'hommes et d'animaux, qui côtoient des représentations d'Espagnols perchés sur des chevaux et affrontant des guerriers à pied.

## **Histoire**

L'histoire de la vallée commence avec les sociétés de chasseurs-cueilleurs installés dans des grottes et abris sous-roche vers 10 000 avant notre ère, qui prirent probablement part à des migrations saisonnières.

La détérioration du climat entre le VI<sup>e</sup> et le III<sup>e</sup> millénaire avant notre ère, qui annonçait une période de sécheresse, semble avoir découragé l'implantation de nouveaux peuplements, jusqu'à ce qu'un accroissement des précipitations après 2 500 avant J.-C. incite d'autres groupes humains à recoloniser certaines des grottes d'origine.

Ces nouveaux colons associaient la chasse à l'agriculture, ce qui limitait leur mobilité. Après environ 100 après J.-C., des villages firent leur apparition, favorisant une circulation entre les peuplements et entre les différentes régions écologiques. Des caravanes de lamas commencèrent à acheminer des biens tels que l'obsidienne, la turquoise, les céramiques et le *cebil*, une drogue hallucinogène provenant des forêts de l'est.

Après 700 environ, l'augmentation de la population, liée à l'amélioration des techniques agricoles, conduisit au développement de larges peuplements à proximité du fleuve. Les excédents agricoles étaient échangés avec les régions voisines, et peut-être beaucoup plus loin. Ces peuplements reflétaient certainement l'essor de la

puissance de l'État de Tiwanaku, autour du lac Titicaca ; le commerce entre les deux zones est d'ailleurs attesté.

Après 1000, et peut-être sous l'effet de l'effondrement de l'État de Tiwanaku, commença une nouvelle période de mutations sociales, qui annonçait l'épanouissement final de la culture locale Quebrada. Les peuplements à faible altitude furent abandonnés, et des villes furent bâties sur des affleurements rocheux plus élevés. Ces *pucarás* (forteresses) étaient caractérisées par des groupes d'habitations denses abritant une population en plein développement. Les *pucarás* étaient peut-être les sièges des chefs des différents groupes ethniques de la vallée.

L'accroissement de la population et le développement considérable du commerce entraînaient la culture de vastes superficies dans la vallée et sur les pentes les moins élevées des montagnes. La circulation des caravanes s'intensifia en termes de volume et d'étendue ; la vallée fut reliée aux forêts, à la vallée de Jujuy, au sud de la Bolivie et aux régions voisines du Chili.

Entre 1430 et 1480, l'expansion de l'Empire inca mit un frein à ce développement local. Il est presque certain que les conquérants incas arrivèrent précisément par les routes commerciales qu'ils cherchaient à contrôler. Les Incas souhaitaient exploiter des minéraux et installer de vastes exploitations agricoles pour exporter des produits vers leurs deux capitales. Ils établirent de nouveaux peuplements pour faciliter ce commerce et améliorèrent les structures de transport par la construction d'un réseau élaboré de routes de conception nouvelle, reliant la Quebrada au formidable système de transport qui traversait l'empire inca, de l'Équateur au Chili et à l'Argentine, sur une distance de quelque 8 000 kilomètres.

Au XVI<sup>e</sup> siècle, la vallée tomba progressivement aux mains de nouveaux envahisseurs, les Espagnols. Comme les Incas, les Espagnols souhaitaient contrôler les voies commerciales stratégiques et convoitaient les ressources de la vallée. Le commerce s'accrut sur le réseau routier existant, fondé sur des exportations d'argent, de bétail et de coton et des importations de marchandises européennes.

Des mutations démographiques considérables eurent lieu : les autochtones succombèrent à des maladies inconnues jusqu'alors, et des immigrants en provenance d'Espagne commencèrent à s'installer dans de nouveaux peuplements de la vallée. Le commerce poursuivit son développement ; au XVIII<sup>e</sup> siècle, une ligne de malle-postes fut établie sur la route principale le long de la vallée et au-delà, dans le cadre de la liaison entre Buenos Aires et la région du Haut Pérou.

Pendant 14 ans, à partir de 1810, la Quebrada joua un rôle crucial dans le transfert des troupes et de l'armement depuis et vers le Haut Pérou, lors de la lutte pour l'indépendance, obtenue en 1816, puis pendant les « guerres civiles » et les accrochages frontaliers entre les nouveaux États. Puis, lors des périodes de paix au XIX<sup>e</sup> siècle, le commerce reprit son essor, en particulier après l'ouverture des mines de salpêtre du désert andin. L'arrivée de la voie ferrée dans la vallée en 1900 modifia ensuite notablement les caractéristiques de ce commerce.

Enfin, au XX<sup>e</sup> siècle, la route principale de la vallée devint une composante de la route nord-sud panaméricaine ; la

vallée continue donc à jouer un rôle essentiel dans les liaisons entre l'Atlantique et le Pacifique.

### ***Politique de gestion***

#### *Dispositions légales :*

La constitution nationale de 1994 prévoit un cadre obligatoire pour la protection du patrimoine culturel et naturel, par la mise en place d'un droit de protection, visant à assurer un environnement non pollué et équilibré. Les autres lois importantes sont les suivantes :

- Le décret de 2000 qui confère le statut de monuments historiques aux vestiges archéologiques de Coctaca, Los Amarillos el Pucara de Tilcara et La Huerta, dans la Quebrada ;
- La résolution de 1993, en vertu de laquelle la Quebrada de Humahuaca et la totalité de ses villages ont été déclarés d'intérêt national ;
- Le décret de 1975, en vertu duquel les deux villages de Purmamarca et Humahuaca ont été déclarés sites historiques ;
- Le décret de 1941, qui protège les six chapelles et églises principales en leur donnant le statut de monuments historiques ;
- La loi de 1913, qui protège les sites archéologiques et paléontologiques en leur donnant le statut de biens d'intérêt scientifique.

En outre, des lois provinciales protègent le folklore et l'artisanat ainsi que le patrimoine important à l'échelon des provinces. Plus spécifiquement, un décret de 2000 donne la priorité à la procédure d'inscription de la Quebrada en tant que site du Patrimoine mondial, et une résolution définit la composition de l'équipe de support technique pour le site du Patrimoine mondial proposé (voir ci-dessous).

Globalement, la Quebrada est donc bien protégée par une législation générale et spécifique, conçue pour préserver les éléments de son patrimoine culturel et obtenir une protection plus large grâce au statut de Patrimoine mondial. Il existe également un cadre légal pour la coordination de la structure de la gestion.

#### *Structure de la gestion :*

Il existe trois niveaux principaux de gestion :

Au niveau national, le comité national des musées, monuments et sites historiques est responsable du patrimoine national urbain, architectural et archéologique. Il est conseillé par le comité argentin pour le patrimoine national.

Au niveau provincial, le secrétariat à la culture, responsable d'un large éventail de biens culturels, est appuyé par la Direction de l'anthropologie, de l'archéologie et du folklore, les archives historiques provinciales, le musée provincial de l'archéologie, le musée historique provincial, l'ensemble du patrimoine culturel de Hornillos et le musée Soto Avendano.

Parallèlement, le secrétariat au tourisme est chargé du développement et de la planification des activités touristiques et des ressources nécessaires associées.

Au niveau municipal, les comités municipaux sont responsables du patrimoine de leur zone.

Enfin, l'organe qui assure la coordination des activités de ces différents organismes est la *Comision del Sitio*, ou comité du site du Patrimoine mondial. Il est responsable de la préparation et de la mise en œuvre de « règlements et actions stratégiques pour la préservation, la défense, la prise en charge et l'utilisation du bien ». La commission est épaulée par une équipe de professionnels spécialisés dans les différents domaines du patrimoine. Ces derniers, qui participent à la planification et à la programmation, formulent également des recommandations sur les inventaires et exercent un suivi.

La commission assure la liaison avec les organes suivants : le *Consejo de Notables* (conseil des notables), la *Comision Asesora* (comité consultatif pour les questions scientifiques et techniques), les *Comisiones del Sitio Locales* (les comités locaux des sites, qui font participer des *comunidades aborigenes*) et le *Centros de Interpretacion* (centre d'interprétation).

Un impressionnant projet d'élaboration d'un plan de gestion a été lancé. Il prévoit le développement :

- D'un plan stratégique pour la gestion intégrée ;
- Du projet éducatif : « Préparons tous ensemble une école pour tous » ;
- D'un plan de développement touristique ;
- D'un développement touristique durable pour les communautés rurales ;
- De l'utilisation intégrée de l'énergie solaire dans les communautés dispersées ;
- D'un programme éducatif sur l'environnement ;
- D'un plan d'urgence provincial ;
- D'ateliers de participation des communautés – visant à recueillir l'essentiel des opinions ;
- D'une émission télévisée sur le Patrimoine mondial ;
- D'un article de presse hebdomadaire sur le Patrimoine mondial.

Les deux premières phases du projet sont d'ores et déjà achevées ; un rapport détaillé d'environ 40 pages sur les progrès effectués a été envoyé à l'UNESCO. Lors de la phase I, des ateliers ont été organisés dans les principaux peuplements afin de présenter l'approche du Patrimoine mondial, de débattre de ses implications, d'examiner les problèmes rencontrés dans les différents groupes de population, d'identifier les rôles des acteurs essentiels et de dégager une vision globale du projet pour le bien proposé pour inscription. La phase II a commencé à étudier les risques, à évaluer et promouvoir la conservation et la restauration du patrimoine architectural, archéologique et

naturel et à examiner le programme éducatif et le mode de transmission des connaissances sur l'ensemble du processus du Patrimoine mondial. Dans les neuf peuplements du site, des commissions locales ont été créées, composées des acteurs essentiels identifiés et de représentants des principales organisations. Au niveau global, une agence du patrimoine culturel a également été fondée.

Une approche très systématique a donc été adoptée pour établir les fondations d'un processus de gestion proche de la population et favorisant sa participation. En outre, des progrès ont déjà été accomplis sur des questions spécifiques telles que l'obtention de l'accord des évêques locaux pour l'ouverture des églises 8 heures par jour aux guides locaux, la création d'une foire agricole et artisanale et la fusion des bureaux du secrétariat à la culture et au tourisme.

#### *Ressources :*

Le financement de l'entretien, de la conservation, de la restauration et du développement provient de sources publiques nationales, provinciales et locales, ainsi que de bailleurs privés.

En 2001, le gouvernement national a alloué 300 000 \$ à la Quebrada de Humahuaca, et l'administration provinciale 171 011 \$. En outre, le secrétariat national au tourisme a débloqué des fonds pour la diffusion du patrimoine culturel, ainsi que pour l'amélioration des infrastructures.

En réponse aux graves risques d'inondations, 94 400 000 \$ ont été attribués pour le financement d'un plan stratégique à court terme pour le Rio Grande, sur 2002-2005.

Le comité national des musées, monuments et sites historiques attribue des fonds pour des projets spécifiques. En 2002, il a octroyé 300 000 \$ pour la restauration de chapelles et s'est engagé à verser 30 000 \$ par an pour 2004-2005. En outre, le comité recherche des sponsors privés pour certains projets : en 2002, il a ainsi levé 48 850 \$ pour Los Hornillos.

Le processus de gestion actuellement mis en place semble très efficace pour améliorer indirectement la conservation, en travaillant avec les organisations en place. Les ressources indirectes exploitées pour le site sont donc considérables.

#### ***Justification émanant de l'État partie (résumé)***

Le site est présenté comme un itinéraire culturel, première proposition pour inscription de ce type en Amérique Latine. La Quebrada de Humahuaca témoigne d'une utilisation et d'une intervention humaines depuis l'époque des premiers chasseurs-cueilleurs jusqu'à nos jours.

La vallée offre une très grande richesse de traces de peuplements antérieurs à l'arrivée des Espagnols. On peut citer en particulier les vestiges considérables des champs en terrasses entourés de murets de pierres à Coctaca, datant selon les estimations de quelque 1500 ans et toujours en usage actuellement. Ces champs sont associés à une kyrielle de villes fortifiées, les *pucarás*. L'ensemble des systèmes de champs et des *pucarás* a eu un impact

spectaculaire sur le paysage, d'une ampleur inégalée en Amérique du Sud.

La vallée recèle également plusieurs églises et chapelles et une tradition architecturale vernaculaire remarquable.

Même si la valeur de la vallée en tant que voie commerciale est évoquée dans le descriptif, elle n'est pas exposée dans la justification globale de la proposition d'inscription.

### **3. ÉVALUATION DE L'ICOMOS**

#### ***Actions de l'ICOMOS***

Une mission d'expertise de l'ICOMOS a visité le site en juillet 2002.

#### ***Conservation***

##### *Historique de la conservation :*

Le comité national des musées, monuments et sites historiques a dressé un inventaire du patrimoine culturel en 1998 et 1999, qui peut être consulté sur Internet.

Associé à cet inventaire, un système de suivi a été mis en place. Ce dispositif complexe associe l'évaluation de l'état des réparations des actifs à celle de la fréquence d'intervention nécessaire pour maintenir le bien en état. Ainsi, dans l'hypothèse que les portes aient une durée de vie de 50 ans et les toits de 7 ans, par exemple, il est possible d'estimer les travaux de construction probables sur les cent prochaines années, donc le financement global requis.

##### *État de conservation :*

Les vestiges les plus visibles de la principale voie inca ont été restaurés. Nombre des chapelles et églises le long de cette voie ont également été récemment restaurées à l'aide de matériaux traditionnels. Quant aux villages et villes habités, ils semblent en majorité offrir un état de conservation acceptable.

La restauration ou reconstruction de certaines églises dans les années 1950 et 1960 est une question essentielle, les travaux effectués étant peut-être plus lourds que ceux qui seraient entrepris de nos jours.

##### *Gestion :*

Un processus de plan de gestion détaillé a été lancé. Même s'il n'a pas encore abouti à un plan de gestion final, il a déjà porté des fruits sans doute aussi importants en établissant une structure de gestion coordonnée dans la vallée, qui relie les échelons locaux, provinciaux et nationaux sur une base continue, et en drainant un financement considérable. En outre, il semble avoir permis un degré remarquable de participation locale, illustrée par le soutien local apporté à la proposition d'inscription. Dans le cadre du plan de gestion, plusieurs projets ont été amorcés ; ils devraient permettre au statut de Patrimoine mondial de commencer à offrir des avantages réels dans la vallée, en termes de conservation et de restauration mais

aussi en matière culturelle et sociale, par le biais de projets de tourisme culturel, d'énergies alternatives, d'éducation et de formation.

Une fois achevé, le plan de gestion devrait être soumis au Bureau du Patrimoine mondial.

L'ampleur et l'étendue du projet majeur de lutte contre les inondations sont des composantes ignorées de la proposition d'inscription. Comme il n'a pas encore été lancé, il est suggéré de l'examiner comme tout autre projet de grande envergure susceptible d'avoir un impact sur un site déjà inscrit. Il est donc suggéré que l'État partie soit prié de mener une étude complète de l'impact environnemental avant le début du projet.

#### *Analyse des risques :*

La proposition d'inscription identifie les risques suivants :

- Inondations ;
- Urbanisation ;
- Intensification des processus agricoles ;
- Lignes de courant électrique ;
- Reconstruction / agrandissements ;
- Pression croissante du tourisme.

Ces points sont examinés séparément :

- Inondations :  
Des inondations causées par des précipitations excessives et des glissements de terrain locaux semblent avoir lieu presque chaque année. La région du Rio Grande présente une activité sismique et volcanique élevée, deux facteurs qui ont des répercussions sur les inondations. Ces dernières semblent également exacerbées par l'abattage illégal des arbres ainsi que d'autres modifications de la végétation.

Une somme importante a été allouée à un projet de grande ampleur de défense à court terme. Toutefois, les détails de ce plan ne sont pas donnés. Le projet vise-t-il à limiter le problème en inversant les tendances des changements environnementaux ou en construisant des ouvrages en dur et en tentant de contrôler le flux du fleuve ? Ce point n'est pas clair. L'ampleur du projet devrait également être précisée, afin d'en évaluer l'impact sur les valeurs du Patrimoine mondial.

Un plan d'urgence provincial a d'autre part été mis en place pour lutter contre les inondations et les catastrophes naturelles.

- Urbanisation :  
Plusieurs changements progressifs sont cités, tels que les matériaux de construction non locaux, l'altération des routes, l'installation d'antennes satellites et de nouvelles usines. Il semble que ceux-ci soient plus visibles à la périphérie des villes.

- Intensification des processus agricoles :  
Du fait de la fermeture récente de mines dans la vallée, une population croissante vit de l'agriculture, ce qui entraîne l'intensification des processus agricoles et l'utilisation accrue d'engrais.

- Antennes / Lignes de courant électrique :  
Les pressions de la communauté ont réussi à mettre un terme à un projet d'installation de lignes de courant électrique. La prolifération des antennes et des paraboles et de lignes de courant plus petites reste cependant préoccupante. La nécessité d'éviter que des lignes de courant ne se répandent dans les régions isolées a été acceptée ; elle est liée au projet d'approvisionnement en énergies alternatives dans ces zones. Des mesures sont prises pour essayer de stopper l'installation d'antennes sur les sites élevés.

- Reconstruction / agrandissements :  
Le caractère des villes et des petits peuplements est fortement lié au grand nombre de bâtiments de plain-pied. Or, la prospérité croissante menace cette tradition : de nombreux bâtiments élevés sont apparus dans certaines villes. Il ne semble y avoir actuellement aucun contrôle efficace des zones essentielles, du fait de l'absence de normes d'urbanisme. Cette question devrait être traitée dans le plan de gestion.

- Pression croissante du tourisme :  
Le nombre excessif de visites touristiques devient problématique dans certaines régions ; les sentiers et certains sites archéologiques subissent une usure trop forte, notamment, semble-t-il, parce que les outils de gestion des visiteurs ne sont pas toujours utilisés. Un autre problème est l'altération apparente des produits d'artisanat local, du fait d'une surexploitation par les visiteurs.

#### *Authenticité et intégrité*

La vallée Quebrada de Humahuaca combine divers aspects de peuplements et de voies de transport, dont l'ensemble constitue l'itinéraire et le paysage culturels. Globalement, la vallée conserve un degré élevé d'intégrité, qui provient d'une association de facteurs distincts nécessitant chacun une évaluation individuelle.

Les sites archéologiques semblent très bien préservés. La plupart des vestiges des peuplements plus tardifs abandonnés sont également raisonnablement intacts et bien préservés. Une exception : la Pucara de Tilcara, partiellement reconstruite dans les années 1940 et présentant donc une faible intégrité.

Nombre des systèmes de champs associés aux *pucarás* sont toujours utilisés et donc préservés dans le cadre d'un système agricole continu.

Les églises espagnoles conservent leur forme globale et leurs techniques de construction particulières, même si quelques-unes semblent avoir été trop restaurées.

Le centre des principaux peuplements possède toujours son caractère distinctif, avec des bâtiments peu élevés, ainsi que son plan urbain traditionnel. Mais l'authenticité diminue vers les périphéries, en raison des pressions du développement immobilier. En revanche, l'utilisation de

matériaux modernes est contrecarrée par un intérêt croissant pour l'utilisation de matériaux et techniques traditionnels locaux, qui permettent d'affirmer l'identité régionale.

### *Évaluation comparative*

La proposition d'inscription indique que « peu de sites peuvent se comparer à cet itinéraire ». On peut en citer en Amérique du Sud : la Vallée de Colca au Pérou et San Pedro de Atacama au Chili.

La Vallée de Colca est une vallée andine du nord du Pérou. Son fleuve parcourt quelque 200 kilomètres, des Andes au Pacifique. Comme la Quebrada de Humahuaca, elle présente des témoignages de l'utilisation de ses ressources par les sociétés sur environ 10 000 ans. La vallée compte dix-sept villes traditionnelles, ainsi que de nombreuses églises coloniales. En outre, comme la Quebrada de Humahuaca, elle fut l'un des grands centres de production agricole à l'époque pré-hispanique. La Vallée de Colca a subi les pressions du tourisme, et la modernisation de la production agricole a entraîné l'abandon de nombreuses terrasses traditionnelles, provoquant à son tour l'érosion. Le paysage est donc en grande partie fossilisé plutôt que toujours vivant.

San Pedro de Atacama, situé dans la région sèche du nord du Chili, sur le versant ouest de la chaîne andine, offre un exemple de culture désertique. À l'instar de la Quebrada de Humahuaca, il conserve des traces anciennes d'activité humaine, mais celles-ci témoignent d'une lutte pour la survie plutôt que d'une richesse agricole. L'eau, qui a toujours eu une valeur primordiale, est désormais nécessaire à l'agriculture et à l'exploitation minière ; les projets miniers menacent d'ailleurs la survie de l'agriculture. Même si San Pedro de Atacama était utilisé comme voie commerciale, la rareté des ressources limitait son usage et la plupart des échanges semblent plutôt avoir été à sens unique, et non à double sens comme dans le cas de la Quebrada de Humahuaca.

La proposition d'inscription n'examine pas de sites comparables hors de l'Amérique du Sud. Ailleurs dans le monde, il est difficile de trouver une vallée séparée qui conserve des vestiges aussi anciens d'itinéraire culturel, qui n'ait pas connu de grandes périodes de déclin ou d'abandon, dont les voies étaient liées à un réseau beaucoup plus large et qui demeure incluse dans une route transcontinentale principale.

Les meilleurs sites comparables sont peut-être les vallées du nord du Pakistan. Les pistes qui les suivent partent au nord vers les routes de la soie en Chine et au sud vers les plaines du Pakistan et le nord de l'Inde. La route de Karakorum a revitalisé ces liens, et nombre de villages et villes de cette voie conservent des témoignages multiples d'utilisation traditionnelle du territoire, de terrasses spectaculaires et de peuplement ancien.

Plus à l'est, une partie de la voie principale en Chine, qui relie le Sichuan à Lhassa, demeure importante en tant que route moderne et pour ses vestiges de peuplements anciens, là encore souvent remarquables et traditionnels, avec des champs en terrasses s'étendant sur des flancs de collines très abrupts.

Ces trois exemples témoignent d'une continuité d'utilisation ancienne, d'une forte persistance d'une culture traditionnelle et de solutions agricoles spécifiques en terrain montagneux. Mais ce qui distingue la Quebrada de Humahuaca, c'est qu'elle ne fut pas uniquement une voie qui reliait les hautes terres aux basses terres ; la vallée recelait elle-même des ressources qui composaient une partie essentielle du commerce. Son intérêt réside également dans son état relativement intact, par rapport à d'autres vallées d'Amérique du Sud qui se sont détériorées ces dernières décennies.

### *Valeur universelle exceptionnelle*

#### *Déclaration générale :*

Le réseau de voies qui suivent la vallée Quebrada de Humahuaca et se déploient en éventail dans l'arrière-pays a joué un rôle crucial dans le développement de la vallée elle-même, mais aussi de régions plus vastes du centre de l'Amérique du Sud. Des vagues successives d'habitants ont pu accéder aux riches ressources des hautes terres par les routes de la vallée. Ces dernières ont également permis le développement du commerce, qui a favorisé l'essor de sociétés agricoles de grande envergure et de peuplements nécessaires au commerce.

L'importance stratégique des voies commerciales a conduit au développement d'une organisation territoriale pré-hispanique complexe, visant à optimiser les ressources de la vallée et à promouvoir le commerce entre les hautes et basses terres. Elle est également à l'origine de la conquête de la région, d'abord par les Incas désireux d'en contrôler les mines, les objets artisanaux et la production agricole, puis par les Espagnols, qui exploitèrent eux aussi les mines et les bovins laitiers ; ces deux peuples développèrent le commerce et l'infrastructure nécessaire à celui-ci.

La richesse des vestiges archéologiques légués par les mouvements des populations, des biens et des idées sur quelque 10 000 ans se lit dans l'éventail des sites de peuplements, reflets de l'occupation des vallées de l'époque préhistorique à nos jours. Les vestiges pré-hispaniques et pré-incas de larges sociétés agricoles, dans plus d'une douzaine de sites remarquables de la vallée, sont particulièrement remarquables ; l'ensemble a créé un paysage de villes fortifiées et de vastes champs aux murets de pierre sans égal en Amérique du Sud.

#### *Critères d'évaluation :*

La Quebrada de Humahuaca est proposée pour inscription en vertu des critères ii, iii, iv et v :

*Critère ii :* La vallée est utilisée depuis 10 000 ans comme passage crucial pour le transport de personnes et la circulation des idées, des terres élevées des Andes aux plaines, reliant ainsi les hautes et basses terres, et indirectement le Pacifique et l'Atlantique.

*Critère iii :* À l'appui de ce critère, la proposition d'inscription cite la disparition des sociétés successives, remplacées par d'autres. Cette succession n'est pas en elle-même d'une valeur universelle. Ce critère n'est pas considéré comme pertinent, hormis si l'on soutient que la voie de la vallée est cette tradition culturelle qui a

aujourd'hui perdu sa valeur économique et stratégique ; cet argument n'est pas avancé dans la proposition d'inscription. En outre, le dossier de proposition souligne le fonctionnement continu des voies de la vallée comme une composante de l'histoire culturelle qui perdure.

*Critères iv et v :*

Ces deux critères peuvent être justifiés par des arguments identiques. Dans l'ensemble, la vallée reflète l'influence de son emplacement stratégique sur l'établissement de peuplements, l'exploitation agricole et les échanges commerciaux. Parmi les phases de peuplement, les plus importantes sont peut-être celles des peuplements pré-hispaniques et pré-incas. Elles témoignent en effet d'une stratégie élaborée d'organisation du territoire visant à placer avantageusement les peuplements dans la vallée, et à permettre le développement d'une agriculture intensive grâce à des technologies d'irrigation complexes.

L'ensemble des peuplements défensifs et leurs systèmes de champs associés renforcent l'aspect spectaculaire du paysage, qui peut certainement être qualifié d'exceptionnel.

#### **4. RECOMMANDATIONS DE L'ICOMOS**

##### ***Recommandations pour le futur***

Une fois achevé, le plan de gestion du site devrait être soumis au Centre du Patrimoine mondial.

Dès que possible, l'État partie devrait mener une évaluation environnementale du projet proposé de lutte contre les inondations afin de déterminer son impact sur la valeur universelle exceptionnelle de la vallée.

Une proposition d'inscription éventuelle d'un itinéraire culturel inca transnational a été suggérée. La proposition d'inscription actuelle des voies de la vallée Quebrada de Humahuaca s'intégrerait bien dans ce projet.

##### ***Recommandation concernant l'inscription***

Que la proposition d'inscription soit inscrite sur la liste du Patrimoine mondial en tant qu'itinéraire culturel sur la base des *critères ii, iv et v* :

***Critère ii*** : La vallée Quebrada de Humahuaca a été utilisée sur plus de 10 000 ans en tant que passage essentiel pour le transport des populations et la transmission des idées depuis les hautes terres des Andes jusqu'aux plaines.

***Critères iv et v*** : La vallée Quebrada de Humahuaca reflète la façon dont sa position stratégique a favorisé les peuplements, l'agriculture et le commerce. Ses peuplements pré-hispaniques et pré-incas, en tant que groupe avec leurs systèmes de champs associés, renforcent de façon spectaculaire le caractère du paysage que l'on peut qualifier de remarquable.